



THE GLORIOUS
QURAN

Surah Yasin

A new translation in plain English

TRANSLATED INTO ENGLISH BY
DR MUSHARRAF HUSSAIN AL-AZHARI



THE GLORIOUS
QURAN

© Dr Musharraf Hussain Al-Azhari, 2015 CE
First Published in United Kingdom, June 2015
ISBN: 978-1-902248-65-3

Published and Designed by
The Karimia Institute,
512 Berridge Road West,
Hyson Green,
Nottingham, NG7 5JU

All rights reserved. Aside from fair use, meaning a few pages or less for non-profit educational purposes, review, or scholarly citation, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, recording or otherwise, without the prior permission of The Karimia Institute.

Enquiries concerning reproduction outside the terms stated here should be sent to the publishers at the address printed on this page.

Printed and bound in Turkey.

Preface

Glorious Quran translated in plain English with titled sections for easy reading

I have undertaken this translation because I owe so much to the Quran, it has made my life meaningful and worth living. I believe it will offer new insights and understanding for people living in a global village in the age of science and information technology. I have been a serious student of the glorious Quran for more than 40 years, memorising it, learning its language and finally studying the science of Tafsir and Hadith at Al Azhar University Cairo. Over the decades I have read and taught several translations of the glorious Quran in English and Urdu but felt a need for a fresh translation in plain English that is up to date both in its presentation and language. I hope this will help you to experience the eloquence and effective style of Divine words.

Plain English

My goal has been to translate the meaning of the divine message by being faithful and accurate in expressing the exact meaning of Quranic words by relying on classical Arabic dictionaries and commentaries of Quran. What has been a source of consolation for me is the fact that Muslims regard only the Arabic Quran as the Quran, the translations are simply interpretations. I am therefore pleased to present my understanding of the text as I have learnt it from my eminent teachers, the previous prominent translators and illustrious commentators. Plain contemporary English has been my goal, so I avoided archaic words, did not translate all Arabic idioms instead I used English idioms. How successful I have been in providing a meaning that is clear, plain and contemporary is for you to judge. I hope this translation will move you to reflect on this powerful life changing revelation from our Creator.

Subject matter presented under Section headings

These headings correspond to major themes presented in the text, they are not just attention grabbing but add to clarity of meaning, reflect its contents, specific topics that will help the reader to understand what Prof Tarif Khalidi has called “bursts of revelation”. Since the Quran was revealed according to the need of the time from 5 to 10 verses at any one time. The headings will also help you to understand Allah’s speech as being clearly linked.

I have written a comprehensive Introduction to each Surah that highlights the period of revelation, the major themes and special passages. To explain and present different meanings I have sparingly used footnotes to add value to the communicative process of translation, for conveying literal meanings and cross referencing.

My Review panel was Sh Yasrab shah, Maulana Asif Ali, Mufti M Ismael, Hafiz Naveed Iqbal, Dr. Ahmed Meliberry and the imams of Karimia Institute. The translation will be approved by the University of Al-Azhar.

We would like to thank Hajji Sheikh Rashid Ahmed of Medina Foodstore Nottingham for his support in the production of this publication.

Key

Reading instructions

Ayah numbers are mentioned at the start on the English translation but are noted at the end within the Arabic.

Numbers

0	•
1	١
2	٢
3	٣
4	٤
5	٥
6	٦
7	٧
8	٨
9	٩
10	١٠

SURAH YASIN

This is an early Makkan Surah revealed at a time when Muslims were being persecuted. It opens by reassuring the messenger of the importance of his role in guiding humanity. The Prophet Muhammad ﷺ called this Surah “heart of the Quran,” since it provides powerful arguments for the beliefs of Islam; oneness of Allah, messengership of Muhammad ﷺ and the resurrection.

Next it highlights the stubbornness and the arrogance of Makkans as the chief reason for their disbelief, which is illustrated by the story of three messengers who came to a town and were rejected. This comes as a warning to the Makkans that their behaviour is no different from those previous generations, so the consequences would be no different - defeat! The brave supporter who stands up for the messengers is a consolation for the small band of Muslims in Makkah. There is a poignant lament describing human condition of disbelief and denial of truth “have you not seen how many generations before them We have destroyed?” (31). Another reason given for not accepting Allah as the creator is selfishness, man being self-centred and greedy. (47)

The next few sections describe Allah’s creative power and invite humanity to reflect on creation, a marvel of incredible complexity and beauty. Attention is drawn to dry dead Earth, how the rain produces lush vegetation, pointing to the belief in the resurrection, just as dead Earth can come to life. There is no

reason why dry bones cannot be given life.

A description of Judgement Day follows when the trumpet is blown, justice will be done, evidence of one's deeds will not come just from the records kept by the angels but every limb will speak out. The accuracy and the preciseness of this evidence cannot be disputed and that is why the divine judgement will be perfect. A vivid description of luxuries and delights of paradise is presented including the beatific vision, the Lord himself will greet people of paradise; they will see him in his glory and Majesty. This truly will be the climax of life in paradise. Once again the reader is invited to reflect on the beauty of nature. How we witness things that seem paradoxical: for example fire from green trees. How can fire and water exist together? Isn't this a proof of Allah's power to bring dead to life because "when He wants to do something all He says is 'be, and it is!' So glorified is He in whose hand lies the control of everything and to Him shall you be returned." (82-3) Finally, the Messenger ﷺ is reassured once more "Let not their speech distress you, We know what they hide and what they reveal." (76)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 يُسُ ١ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ٢ إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ٣ عَلَى
 صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٤ تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ٥ لَتُنذِرَنَّهُمْ قَوْمًا
 مَا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ٦ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَى
 أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٧ إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا
 فَهِمَى إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ ٨ وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ
 أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ
 لَا يُبْصِرُونَ ٩ وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ
 لَا يُؤْمِنُونَ ١٠ إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ
 بِالْغَيْبِ ١١ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ١٢ إِنَّا نَحْنُ
 نُحْيِي الْمَوْتَى وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ ١٣ وَكُلُّ شَيْءٍ
 أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُبِينٍ ١٤ وَاصْرَبْ لَهُمْ مَثَلًا اصْحَابَ
 الْقَرْيَةِ ١٥ مَرَّازٍ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ١٦ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ
 اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُمُ
 مُّرْسَلُونَ ١٧ قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ
 الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ ١٨ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ١٩ قَالُوا
 رَبُّنَا يَعْلَمُ إِنَّا إِلَيْكُمُ لَمُرْسَلُونَ ٢٠

سورة يس - وقف غفران

Beloved messenger came

in order that you warn people whose forefathers were not warned before them...

In the name of Allah the Most Kind, Most Caring.

Beloved messenger ﷺ is honoured

¹Ya sin ²By the Qur'an full of wisdom ³you are certainly one of the messengers ⁴on the straight path. ⁵*Sent with* a revelation from the Almighty the most kind, ⁶in order that you warn people whose forefathers were not warned before them, so they are neglectful.

Stubbornness and arrogance lead to misguidance

⁷The judgement has been passed against most of them, for they do not believe. ⁸*It is as though* We have placed iron collars around their necks and up to their chins keeping their head held back *unable to submit*. ⁹We have put a screen in front and a screen behind them and covered them over so they cannot see. ¹⁰It is the same whether you warn them or not; they will not believe. ¹¹You can only warn the one who listens to the Reminder *carefully* and is in awe of Rahman without seeing Him, so give him good news of forgiveness and a generous reward. ¹²We shall resurrect the dead and have recorded all they have sent ahead and left behind them, This We have computed in a clear document. ^a

The story of three messengers

¹³Tell them a parable^b about people of the town where the messengers came. ¹⁴We sent two to them who they rejected so we sent a third to support them, they said, 'We are messengers to you'. ¹⁵They replied, 'You are mere humans like us; the Rahman has not sent anything. You are just lying.' ¹⁶They said: 'Our Lord knows we are messengers to you,

^a Imam lit means the leader, guide, the Torah is also referred to as imam Hud;21. Here it refers to the Divine tablet

^b A parable is a story with a moral lesson not necessarily an historical event.

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ

الْمُبِينُ ﴿١٤﴾ قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا

لَنَرْجَمَنَّكُمْ وَلَيَسْئَلَنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾ قَالُوا

طَائِفَةٌ مِّمَّا كَفَرُوا إِنَّا نَذَكَّرُ لَكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٦﴾

وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَا قَوْمِ اتَّبِعُوا

الرُّسُلَ لَئِنْ أَتَيْتُمْ مِنْ بِلَادِكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُّهِتَدُونَ ﴿١٧﴾

وَمَا لِي لَا أَعْبُدُ الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١٨﴾

أَتَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِدْنِ الرَّحْمَنُ بِضُرٍّ لَّا

تُغْنِي عَنْهُمْ شِفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿١٩﴾ إِنِّي

إِذَا لَغِي ضَلِيلٌ مُّبِينٌ ﴿٢٠﴾ إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمِعُونِ ﴿٢١﴾

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَا لَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ بِمَا

عَفَرْتُ لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرِمِينَ ﴿٢٣﴾ وَمَا أَنْزَلْنَا

عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا

مُنزِلِينَ ﴿٢٤﴾ إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ

خِجْدُونَ ﴿٢٥﴾ يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ

رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٢٦﴾ أَلَمْ يَرَوْا كَمَا أَهْلَكْنَا

قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾ وَإِنْ

كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿٢٨﴾

Worship your Creator

22 Why shouldn't I worship Him who created me and to Him you shall be returned.

وقف خفيا ١٢٠

٢٠٠

¹⁷our responsibility is to pass on the Clear Message only.’
¹⁸They said: ‘Your presence brings us nothing but evil, if you do not stop we will stone you and you will be tortured by us.’ ¹⁹They responded, ‘The evil you fear coming is from yourselves. Will you not listen? You are people who have gone beyond limits.’

A brave man stands up for the messengers

²⁰A man from the far side of the town came hurriedly and said ‘O my people follow the messengers, ²¹follow those who do not ask any reward from you and are rightly guided. ²²Why shouldn’t I worship Him who created me and to Him you shall be returned. ²³How can I take gods besides Him, when their intercession^c would not help in the slightest, neither would they be able to save me if Rahman wanted to harm me. ²⁴Obviously I would be misguided. ²⁵I certainly believe in your Lord, so *p/*ease listen to me!

Human disbelief lamented

²⁶He was told, ‘Go into paradise.’ He said, ‘would that my people knew ²⁷how my Lord has forgiven and exalted me among the most respected. ²⁸We did not send an army from the sky against his people, nor were We going to. ²⁹There was just one blast so they fell down dead. ³⁰How unfortunate for people that whenever a messenger comes to them they mocked him. ³¹Have they not seen how many previous generations We have destroyed who will not come back to them, ³²but will be brought before Us.

^c Shaf’ah is intercession; to put in a good word for some one, plead on some ones behalf

وَأَيَّةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ
 الْمَيْتَةُ ۖ أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ
 يَأْكُفُونَ ۝٣٢ وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ وَأَعْنَابٍ
 وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ۖ لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ ۚ وَمَا
 عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ ۖ أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝٣٣ سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ
 الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا
 لَا يَعْلَمُونَ ۝٣٤ وَأَيَّةٌ لَهُمُ اللَّيْلُ ۖ نَسَخْنَا مِنْهُ النَّهَارَ
 فَإِذَا هُمْ مُظْلَمُونَ ۝٣٥ وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۖ
 ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝٣٦ وَالْقَمَرَ قَدَّرْنَاهُ مَنَازِلَ
 حَتَّىٰ عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ۝٣٧ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي
 لَهَا أَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۖ وَكُلُّ
 فِي فَلَكَ يُسَبِّحُونَ ۝٣٨ وَأَيَّةٌ لَهُمُ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ
 فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۝٣٩ وَخَلَقْنَا لَهُمُ مِن مِّثْلِهِ مَا
 يَرْكَبُونَ ۝٤٠ وَإِنْ نَشَأْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيحَ لَهُمْ وَلَا
 هُمْ يُنقذُونَ ۝٤١ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝٤٢
 وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ
 لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝٤٣ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ
 رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝٤٤

Allahs' precision

38 The sun travels
 in its orbit that
 is precisely
 determined by the
 All Mighty and the
 All Knowing,

The wonder of lifeless Earth producing food

³³ A sign for them is the lifeless Earth how We give to it life and from it produced grain for them to eat. ³⁴ There We have grown gardens of date palms and grapes and made flowing springs of water, ³⁵ so they could eat its fruits, yet it is not the fruit of their labour^d, so why are they not grateful? ³⁶ Glory be to Him who created everything in pairs; that the Earth produces, of humankind themselves and that which they have not yet discovered.^e

The orbits of sun and moon

³⁷ The night is another sign for them as we gradually peel away the daylight from it, they go into pitch darkness. ³⁸ The sun travels in its orbit that is precisely determined by the All Mighty and the All Knowing, ³⁹ and We have also determined precise phases of the moon until it turns back to a shrivelled date-stalk^f, ⁴⁰ neither can the sun over take the moon, nor can the night the day. They are all floating in their fixed orbit.

The ships sailing on open seas

⁴¹ Another sign for them is the laden ship in which We carried their forefathers^g ⁴² and We created similar to it for them what they ride on. ⁴³ We can drown them if we so wished none can help them nor can they be saved, ⁴⁴ except kindness from Us and respite for some time. ⁴⁵ When it is said to them, be mindful now in the present and the future so that you may be cared for, ⁴⁶ Unfortunately whenever a sign of their Lord comes to them they just turn away from it.

^d literally "it was not made by their hands."

^e Scientists believe there are more than 12 million living species on Earth, so far only 2 million of these have been recognised and named.

^f Refers to the Crescent.

^g A reference to the Ark of Nuh.

وَإِذَا قِيلَ

لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ ۖ قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا

لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْطِعِم مِّنْ لَّوْ يَشَاءُ اللَّهُ أَطْعَمَهُ ۗ إِنَّ

أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١٧٤﴾ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا

الْوَعْدُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٧٨﴾ مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً

وَاحِدَةً تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّسُونَ ﴿١٧٩﴾ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ

تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿١٨٠﴾ وَنُفِخَ فِي

الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿١٨١﴾

قَالُوا يُوَيْلِنَا مِنْ بَعثْنَا مِنْ مَّزْقِنَا سِوَا هَذَا مَا

وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿١٨٢﴾ إِنْ كَانَتْ إِلَّا

صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُونَ ﴿١٨٣﴾

فَالْيَوْمَ لَا تَنْظُمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَا تَحْزُونَ إِلَّا مَا

كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٨٤﴾ إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ

فَكِهُونَ ﴿١٨٥﴾ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرْبَابِكِ

مُتَّكِئُونَ ﴿١٨٦﴾ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَا يَدْعُونَ ﴿١٨٧﴾

سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ﴿١٨٨﴾ وَأَمَّا زُورَ الْيَوْمِ

أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿١٨٩﴾ أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يٰبَنِي آدَمَ

أَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ ۚ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٩٠﴾

وَقِيلَ الْيَوْمَ
رَبِّهِمْ وَتَمَّتْ
الْآيَاتُ

Judgement Day begins

⁵¹ When the trumpet will be blown they will come out of their graves and hastily go to their Lord,

Selfishness leads to misguidance

⁴⁷When it is said to them spend from that which Allah has given to you, the disbelievers say to the Muslims ‘why should we feed those who if Allah wanted He could have fed them?’ Indeed you are severely misguided. ⁴⁸And they say ‘when will this promise be fulfilled if you are truthful?’ ⁴⁹They are just waiting a single blast that will wipe them out, whilst they are arguing among themselves. ⁵⁰They will not be able to make a Will nor have the chance to return home.

When the trumpet is blown

⁵¹When the trumpet will be blown they will come out of their graves and go hastily to their Lord, ⁵²saying ‘*Oh woe to us!* who has resurrected us from our graves?’ This is the promise of Rahman and the truth spoken by the messengers. ⁵³It was only a single blast that brought them all before us. ⁵⁴so today, no one will be unjustly treated and all will be rewarded according to what they did.

Separation of the righteous and the wicked

⁵⁵Today the people of paradise will be enjoying themselves ⁵⁶they and their spouses seated comfortably on couches in cool shade ⁵⁷There they will have fruit and whatever they call for. ⁵⁸‘Peace’ a word from the most kind. ^h ⁵⁹On the other hand that day the sinners will be told to ‘Step aside’, ⁶⁰did I not command you O children of Adam not to worship Satan since he is your open enemy?

^h This greeting of ‘Salam’ will be directly from Allah, this highlights the climax of all the pleasures of Paradise.

وَإِنْ أَعْبُدُونِيْ ط هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾ وَلَقَدْ
 أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبَلًا كَثِيرًا ؕ أَفَلَمْ تَكُونُوا تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾
 هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾ إِصْلَوْهَا
 الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَى
 أَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ
 بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلَى
 أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّى يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾ وَلَوْ
 نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَى مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا
 وَلَا يَرْجِعُونَ ؕ ﴿٦٧﴾ وَمَنْ تُعْجِرْهُ نَجْسُهُ فِي الْخَلْقِ ط
 أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾ وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي
 لَهُ ؕ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾ لِيُنذِرَ
 مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾
 أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا
 أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مَالِكُونَ ﴿٧١﴾ وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا
 رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾ وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَ
 مَشَارِبٌ ط أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ
 إِلَهَةً لَّعَلَّهُمْ يُبْصِرُونَ ط لَا يَسْتَطِيعُونَ لَبْسَهُمْ
 وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُونَ ﴿٧٤﴾

People admit sins

65 Today we shall
 seal your mouth
 and make your
 hands speak and
 your feet testify
 what you used to
 do.

٦٤

٦٥

⁶¹That you should worship Me, this is the straight path.
⁶²He misguided many of your generations, why did you not think?

The limbs will testify

⁶³This is hell that you were warned about, ⁶⁴so today burn in it as a result of your disobedience. ⁶⁵Today We shall seal your mouth *and make* your hands speak and your feet testify what you used to do. ⁶⁶If We wanted We could have snatched their eyesight so they would struggle on the path, then how will they see? ⁶⁷If We wanted We could have paralysed them in their places so they would not be able to come and goⁱ. ⁶⁸Whoever We let get old We gradually cause him to slump in figure do you not understand?

The glorious Quran is a serious message

⁶⁹We did not teach him the *Messenger* poetry nor does it befit him, it is a Reminder and an illuminating Quran ⁷⁰to warn anyone who is truly alive, the verdict has been passed against the disbelievers.

The taming of livestock for people's benefit

⁷¹Have they not seen how some of the things made by Our hands, among them are livestock which they own? ⁷²We have tamed the livestock for them. Some are their mounts and some they eat. ⁷³For them are other benefits too and some for drink. Will they not be grateful? ⁷⁴Yet they have taken other god besides Allah thinking they will be helped. ⁷⁵They are incapable of helping them even if there was an army of them present.

ⁱ Literally come + go.

فَلَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ

إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٤٦﴾ أَوَلَمْ يَرِ

الْإِنْسَانَ إِنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ

مُبِينٌ ﴿٤٧﴾ وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَنَسِيَ خَلْقَهُ ط قَالَ مَنْ

يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٤٨﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا

أَوَّلَ مَرَّةٍ ط وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٤٩﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ تُوقَدُونَ ﴿٥٠﴾

أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ

يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ط بَلَىٰ ۗ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٥١﴾ إِنَّهَا أَمْرَةٌ

إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٥٢﴾ فَسُبْحَانَ

الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٣﴾

The Power of Allahs word

⁸² When he wants to do something all He says is 'Be' and it is!

A word of reassurance for the Messenger ﷺ

⁷⁶Let not their speech sadden you. We know what they hide and what they reveal. ⁷⁷Or does man not see that We created him from a drop of sperm fluid, so why is he so quarrelsome? ⁷⁸And makes up arguments against Us and forgets his own creation and he asks ‘Who can resurrect disintegrating bones?’ ⁷⁹Tell them it is He who created them the first time. He knows all His creation well.

Fire from the green tree

⁸⁰It is He who made fire for you from the green tree, and from this you light fire. ⁸¹Is He not the one who created the heavens and the Earth? And is He incapable of creating like them again? Nay! He is the All Knowing Creator. ⁸²When he wants to do something all He says is ‘Be’ and it is! ⁸³So glory to Him in Whose hand lies control of everything and you shall be returned to Him.

Karimia Institute presents you an opportunity to be part of The Quran project

A fresh translation of glorious Quran in plain modern English.

First time ever this reader friendly presentation of the translation of the Quran will help you to understand the topic you are reading, learn the moving and life changing message of the Quran. There are 1500 sections with headings.

Plain English

Subject matter
section heading

Explanatory notes

A culmination of life time study by Dr Musharraf Hussain al Azhari. To be published in 2016.

For further information contact Ajaz Hussain 07790 386765 or
visit: www.thequran.org.uk

Become a partner today, sponsor a 1000 or 500 or 100 copies.
Each copy costs £5.